



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункт 106 повестки дня

**Международный контроль
над наркотическими средствами**

Мексика: проект резолюции

Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

Генеральная Ассамблея,

подтверждая Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии¹, Декларацию о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики², План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркосодержащих культур и содействия альтернативному развитию³, План действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики⁴ и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития⁵,

подтверждая также Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в направлении комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁶ и совместное заявление министров по итогам проведенного Комиссией по наркотическим средствам в 2014 году обзора на высоком уровне хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий⁷,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁸, положения Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, ка-

¹ Резолюция S-20/2, приложение.

² Резолюция S-20/3, приложение.

³ Резолюция S-20/4 E.

⁴ Резолюция 54/132, приложение.

⁵ Резолюция 68/196, приложение.

⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 8 (E/2009/28)*, глава I, раздел C.

⁷ Там же, 2014 год, *Дополнение № 8 (E/2014/28)*, глава I, раздел C.

⁸ Резолюция 55/2.



сающиеся мировой проблемы наркотиков⁹, Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу¹⁰ и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 68/197 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2013 года и резолюции о региональном и международном сотрудничестве в целях предупреждения утечки и контрабанды прекурсоров,

ссылаясь также на принятие Экономическим и Социальным Советом его резолюции 2012/12 от 26 июля 2012 года, касающейся стратегии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на период 2012–2015 годов, и приветствуя меры, принятые Управлением в целях разработки тематического и регионального программного подхода к своей деятельности, и отмечая прогресс в осуществлении такого подхода,

с удовлетворением отмечая усилия Генерального секретаря, направленные на разработку в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективного и всеобъемлющего подхода к транснациональной организованной преступности и мировой проблеме наркотиков, и вновь подтверждая крайне важную роль государств-членов в этом отношении,

приветствуя усилия, предпринятые государствами-членами для соблюдения положений Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года¹¹, Конвенции о психотропных веществах 1971 года¹² и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹³,

подчеркивая важность как универсального характера трех вышеуказанных международных конвенций о контроле над наркотиками, так и их осуществления, отмечая, что их конечной целью является обеспечение здоровья и благополучия человечества,

ссылаясь на все резолюции, принятые Комиссией по наркотическим средствам на ее пятьдесят седьмой сессии⁷,

будучи серьезно обеспокоена тем, что, несмотря на продолжающуюся активизацию усилий государств, компетентных организаций, организаций гражданского общества и неправительственных организаций, мировая проблема наркотиков по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для здоровья населения и безопасности и благополучия людей, особенно детей и молодежи и их семей, а также для национальной безопасности и суверенитета государств, и тем, что она подрывает социально-экономическую и политическую стабильность и устойчивое развитие,

подтверждая сохраняющуюся общую и совместную ответственность за решение мировой проблемы наркотиков, которая требует эффективного и более широкого международного сотрудничества и диктует необходимость применения комплексного, многопрофильного, взаимоукрепляющего и сбалансированного подхода к стратегиям сокращения предложения и спроса,

⁹ См. резолюцию 60/1.

¹⁰ Резолюция 60/262, приложение.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

¹² Ibid., vol. 1019, No. 14956.

¹³ Ibid., vol. 1582, No. 27627.

будучи глубоко обеспокоена необходимостью принимать все надлежащие меры, в том числе законодательные, административные, социальные и образовательные, по защите детей и молодежи от потребления наркотических средств и психотропных веществ, как они определены в соответствующих договорах, или от злоупотребления ими, и предотвращать использование детей и молодежи при незаконном производстве и обороте таких веществ,

признавая важность предупреждения проблемы молодежной преступности, связанной с наркотиками, и борьбы с ней с учетом ее воздействия на социально-экономическое развитие общества, а также содействия реабилитации и лечению молодых правонарушителей и их реинтеграции в общество,

отмечая с глубокой озабоченностью увеличение во всем мире масштабов злоупотребления некоторыми наркотическими средствами и распространения новых веществ, все большее совершенствование деятельности транснациональных организованных преступных групп, занимающихся их изготовлением и распространением, распространение и утечку химических прекурсоров, используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, и появление новых методов организации их утечки, используемых организованными преступными группами,

признавая крайне важное значение судебно-экспертных и научных данных лабораторий и лечебных центров и качественной информации для понимания проблемы незаконных синтетических наркотиков и изучения ассортимента продуктов, имеющих на незаконном рынке,

отмечая необходимость содействия обеспечению наличия достаточного количества находящихся под международным контролем наркотических средств и психотропных веществ для медицинских и научных целей при одновременном недопущении их утечки и злоупотребления ими в соответствии с тремя международными конвенциями по контролю над наркотиками,

признавая главную роль Комиссии по наркотическим средствам и ее вспомогательных органов, наряду с Международным комитетом по контролю над наркотиками, в качестве органов Организации Объединенных Наций, несущих главную ответственность за вопросы контроля над наркотиками, и признавая также необходимость содействовать и способствовать эффективному осуществлению Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков и принятию соответствующих последующих мер,

подтверждая, что борьба с мировой проблемой наркотиков во всех ее аспектах требует политической приверженности делу сокращения предложения в качестве одного из составных компонентов сбалансированной и всеобъемлющей стратегии борьбы с наркотиками в соответствии с принципами, закрепленными в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, и в мерах по укреплению международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков¹⁴, включая План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркосодержащих культур и содействия альтернативному разви-

¹⁴ Резолюции S-20/4 A-E.

тию, также принятый на этой сессии, и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития,

подтверждая также, что сокращение масштабов злоупотребления наркотиками требует усилий по сокращению спроса, что необходимо продемонстрировать посредством последовательного осуществления широкомасштабных инициатив по сокращению спроса, учитывающих возрастной фактор и гендерные аспекты и предусматривающих применение всеобъемлющего подхода к охране здоровья населения, охватывающего весь спектр усилий по профилактике, просвещению, ранней диагностике и вмешательству, лечению, обеспечению ухода и предоставлению соответствующих вспомогательных услуг, поддержке при излечении, реабилитации и социальной реинтеграции лиц, страдающих от наркотической зависимости, при полном соблюдении трех международных конвенций о контроле над наркотиками и в соответствии с Декларацией о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, и Политической декларацией и Планом действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, принятыми Комиссией по наркотическим средствам на этапе заседаний высокого уровня в ходе ее пятьдесят второй сессии, и другими соответствующими резолюциями Ассамблеи,

сознавая необходимость продолжения повышения информированности общественности о рисках и угрозах, которые создает для общества во всех странах мировая проблема наркотиков в ее негативных аспектах,

отмечая важность активизации скоординированных мер по борьбе с мировой проблемой наркотиков, учитывая, что подходы, основанные на научных данных и знаниях, способствуют укреплению национальных стратегий в рамках усилий по обеспечению эффективных решений и достижению более высоких результатов в ответ на нынешние вызовы,

признавая необходимость разработки и осуществления на основе всеобъемлющего и комплексного подхода и с широким числом участников структурных стратегий, направленных на устранение многочисленных факторов риска, связанных с проблемой наркотиков, и соответствующего социального ущерба путем поощрения социального развития с учетом, среди прочего, необходимости разработки превентивных стратегий, укрепления социальной структуры, расширения доступа к правосудию, социальной интеграции и реагирования на нужды жертв связанных с наркотиками преступлений при разработке таких стратегий в соответствии с национальным законодательством,

напоминая о своей резолюции 67/193, в которой она постановила по завершении обзора на высоком уровне хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, который Комиссия по наркотическим средствам проведет на своей пятьдесят седьмой сессии в марте 2014 года, созвать в начале 2016 года специальную сессию Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков,

напоминая также о своем принятом в вышеупомянутой резолюции решении о том, что на специальной сессии Генеральной Ассамблеи будет рас-

смотрен ход осуществления Политической декларации и Плана действий, включая оценку достижений и проблем в области борьбы с мировой проблемой наркотиков, в рамках трех международных конвенций о контроле над наркотиками и других соответствующих документов Организации Объединенных Наций,

1. *вновь призывает* государства своевременно принимать необходимые меры для осуществления мероприятий и реализации целей и задач, предусмотренных в Политической декларации и Плане действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁶, которые были приняты Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии; и реагирования на общие проблемы и приоритеты, определенные в совместном заявлении министров по итогам проведенного Комиссией по наркотическим средствам в 2014 году обзора на высоком уровне хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий⁷;

2. *вновь подтверждает*, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и совместной задачей, которую необходимо решать в многостороннем контексте, требует комплексного и сбалансированного подхода и должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и других международно-правовых положениях, Всеобщей декларации прав человека¹⁵, а также в Венской декларации и Программе действий¹⁶ по правам человека, и особенно при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод, а также на основе принципов равноправия и взаимного уважения;

3. *призывает* государства-члены осуществлять эффективное сотрудничество и практическую деятельность в целях решения мировой проблемы наркотиков на основе принципа общей и совместной ответственности;

4. *рекомендует* государствам-членам уделять должное внимание негативному воздействию мировой проблемы наркотиков и ее последствиям для развития и общества в целом;

5. *предлагает* государствам-членам принимать всеобъемлющие меры по профилактике наркомании на основе подхода, при котором люди, а также общины и общество рассматриваются как единое целое, в том числе в рамках деятельности в области здравоохранения по информированию населения по вопросам, касающимся опасностей наркомании, предотвращения насилия, реабилитации и последующего ухода, для реинтеграции бывших наркоманов в жизнь общества, а также прогнозирования, выявления и анализа различных факторов риска для общества, обусловленных насилием и преступностью, связанными с наркотиками;

6. *обязуется* содействовать двустороннему, региональному и международному сотрудничеству, в том числе посредством обмена оперативными данными и трансграничного сотрудничества, в целях более эффективной борьбы с мировой проблемой наркотиков, в частности путем поощрения и поддержки

¹⁵ Резолюция 217 A (III).

¹⁶ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

такого сотрудничества со стороны тех государств, на положении которых самым непосредственным образом сказываются возделывание запрещенных культур и незаконное производство, изготовление, транзит, оборот, сбыт наркотических средств и психотропных веществ и злоупотребление ими;

7. *подтверждает* обязательство государств-членов поощрять, разрабатывать, пересматривать или укреплять эффективные, всеобъемлющие, комплексные программы сокращения спроса на наркотики, основанные на научных данных и предусматривающие широкий круг мер, включая первичную профилактику, просвещение, раннюю диагностику и вмешательство, лечение, обеспечение ухода и предоставление соответствующих вспомогательных услуг, поддержку при излечении, усилия по реабилитации и социальной реинтеграции, направленные на укрепление здоровья и повышение социального благополучия отдельных лиц, семей и общин и смягчение пагубных последствий злоупотребления наркотиками для отдельных лиц и общества в целом, принимая во внимание особые потребности женщин и конкретные проблемы, которые возникают в связи с употребляющими наркотики лицами из групп повышенного риска, в полном соответствии с тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками и в соответствии с внутренним законодательством, и обязывает государства-члены вкладывать более значительные ресурсы в деятельность по обеспечению доступа к таким услугам на недискриминационной основе, в том числе в местах содержания под стражей, памятуя о том, что эти меры должны также учитывать такие факторы уязвимости, как нищета и социальная маргинализация, которые подрывают процесс развития человеческого потенциала;

8. *призывает* государства-члены к сотрудничеству в деле предотвращения насилия и социального ущерба, связанного с производством, оборотом и использованием наркотиков;

9. *призывает* к межсекторальному сотрудничеству между судебной системой, системой уголовного правосудия и соответствующими учреждениями здравоохранения и образования для осуществления деятельности по социальной реинтеграции и реабилитации правонарушителей, в соответствующих случаях, в рамках широкомасштабного обеспечения полного осуществления прав человека;

10. *с серьезной обеспокоенностью отмечает* пагубные последствия злоупотребления наркотиками для отдельных лиц и общества в целом, подтверждает обязательство всех государств-членов решать эти проблемы в контексте всеобъемлющих, взаимодополняющих и многосекторальных стратегий сокращения спроса на наркотики, в частности стратегий, ориентированных на детей, молодых людей и их семьи, с серьезной обеспокоенностью отмечает также тревожное увеличение масштабов распространения ВИЧ/СПИДа и других передаваемых через кровь заболеваний среди лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, подтверждает также обязательство всех государств-членов стремиться к достижению цели обеспечения всеобщего доступа ко всеобъемлющим профилактическим программам и лечению, уходу и соответствующим вспомогательным услугам в полном соответствии с международными конвенциями о контроле над наркотиками и согласно внутреннему законодательству, принимая во внимание все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и, когда это применимо, техническое руководство для стран по раз-

работке целей в рамках концепции обеспечения универсального доступа к профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ-инфекцией среди потребителей инъекционных наркотиков, подготовленное Всемирной организацией здравоохранения, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, и просит Управление выполнять свой мандат в этой области в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, такими как Всемирная организация здравоохранения, Программа развития Организации Объединенных Наций и Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу;

11. *настоятельно призывает* государства-члены разработать в соответствующих случаях национальные меры для решения проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения на основе, в частности, обмена информацией относительно самой эффективной практики принятия действенных эффективных мер реагирования и наиболее действенными методами применения таких мер, в том числе посредством взаимодействия с международными сообществами ученых и юристов;

12. *рекомендует* государствам-членам в соответствии с резолюциями 53/4¹⁷ и 54/6¹⁸ Комиссии по наркотическим средствам содействовать обеспечению наличия достаточного количества находящихся под международным контролем наркотических средств и психотропных веществ для медицинских и научных целей при одновременном недопущении их утечки и злоупотребления ими и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международный комитет по контролю над наркотиками продолжать их усилия в этой связи;

13. *настоятельно призывает* все государства-члены приступить к осуществлению комплексных мер, призванных воспрепятствовать злоупотреблению рецептурными лекарствами, в частности путем разработки инициатив в целях повышения информированности общественности и поставщиков медицинских услуг;

14. *отмечает* неустанные усилия и прогресс в деле борьбы с мировой проблемой наркотиков, с серьезной обеспокоенностью отмечает продолжение незаконного производства и оборота опия, продолжение незаконного изготовления и оборота кокаина, увеличение незаконного производства и оборота каннабиса, происходящее во всем мире распространение незаконного изготовления стимуляторов амфетаминового ряда и увеличение утечки прекурсоров, а также связанные с этим сбыт и потребление запрещенных наркотиков и подчеркивает необходимость укрепления и активизации совместных усилий на национальном, региональном и международном уровнях по решению этих глобальных проблем на более всеобъемлющей основе в соответствии с принципом общей и совместной ответственности, в том числе за счет усиления и совершенствования координации технической и финансовой помощи;

¹⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2010 год, Дополнение № 8 (E/2010/28), глава I, раздел С.

¹⁸ Там же, 2011 год, Дополнение № 8 (E/2011/28), глава I, раздел С.

15. *выражает озабоченность* в связи с тем, что, несмотря на усилия, предпринятые государствами-членами и международным сообществом, объем потребления незаконных наркотиков увеличился, хотя динамика потребления, производства и оборота наркотиков в разных странах продолжает меняться;

16. *подчеркивает*, что государствам-членам абсолютно необходимо повысить эффективность международных усилий в интересах достижения более действенных результатов в борьбе с мировой проблемой наркотиков;

17. *признает*, что государствам-членам в соответствии с их обязательствами по международному праву необходимо рассмотреть возможность:

а) регулярного обзора принятых стратегий в отношении наркотиков, с тем чтобы они носили всеобъемлющий характер и были направлены на обеспечение благополучия личности в целях решения приоритетных национальных задач и оценки результативности и эффективности этих стратегий;

б) разработки, с учетом реалий каждого государства и на основе более глубокого понимания причин возникновения новых вызовов, связанных с мировой проблемой наркотиков, ответных мер, препятствующих возникновению социальных издержек или способствующих их сокращению, и при необходимости пересмотра традиционных подходов и рассмотрения вопроса о разработке новых подходов, на основе научных данных и знаний;

18. *предлагает* государствам-членам принять соответствующие меры для укрепления международного сотрудничества и обмена информацией о выявлении новых маршрутов и о методах осуществления организованными преступными группами своей деятельности, направленной на организацию утечки или контрабанды веществ, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, в частности в том, что касается их незаконного оборота через Интернет, и продолжать представлять такую информацию Международному комитету по контролю над наркотиками;

19. *вновь рекомендует* государствам-членам поощрять, в соответствии с резолюцией 57/9 Комиссии по наркотическим средствам от 21 марта 2014 года⁷, обмен информацией о потенциальном злоупотреблении синтетическими агонистами каннабиноидных рецепторов и их незаконном обороте, а также обмен информацией о характере использования, опасности для здоровья населения, результатах судебно-медицинской экспертизы и мерах регулирования новых психоактивных веществ;

20. *призывает* государства-члены принимать меры по повышению осведомленности населения о рисках и угрозах негативных последствий для общества, связанных со злоупотреблением наркотиками;

21. *признает*, что:

а) для обеспечения устойчивости стратегий контроля над посевами, предусматривающих борьбу с незаконным культивированием растений, используемых для производства наркотических средств и психотропных веществ, требуются международное сотрудничество, основанное на принципе совместной ответственности, и применение комплексного и сбалансированного подхода с учетом соображений, связанных с обеспечением законности и, в соответствующих случаях, безопасности, при полном уважении суверенитета и терри-

ториальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств и всех прав человека и основных свобод;

b) такие стратегии контроля над посевами предусматривают, в частности, программы альтернативного развития и, в соответствующих случаях, превентивного альтернативного развития, ликвидацию посевов и правоохранительные меры;

c) альтернативное развитие является важной, правомерной, жизнеспособной и устойчивой альтернативой незаконному культивированию наркосодержащих культур и эффективной мерой борьбы с мировой проблемой наркотиков и другими связанными с наркотиками видами преступной деятельности, а также выбором в пользу общества, свободного от злоупотребления наркотиками, и что оно является одним из ключевых элементов политики и программ сокращения незаконного производства наркотиков, а также неотъемлемой частью усилий, прилагаемых правительствами с целью добиться устойчивого развития общества;

d) такие стратегии контроля над посевами должны полностью соответствовать положениям статьи 14 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹³ и должны надлежащим образом координироваться и вводиться поэтапно в соответствии с национальной политикой, с тем чтобы обеспечить устойчивость усилий по искоренению незаконного культивирования и содействовать долгосрочному развитию, отмечая также необходимость принятия государствами-членами обязательств в отношении увеличения долгосрочных инвестиций в такие стратегии, которые должны быть скоординированы с другими мерами в области развития, с тем чтобы содействовать устойчивости социально-экономического развития и усилий по ликвидации нищеты в затронутых сельских районах, с должным учетом традиционных форм законного использования растений при наличии исторических свидетельств такого использования и с надлежащим учетом интересов охраны окружающей среды;

e) развивающиеся страны, обладающие обширным опытом в сфере альтернативного развития, включая превентивное альтернативное развитие, играют значительную роль в пропаганде самых эффективных методов работы и уроков, извлеченных из осуществления программ альтернативного развития, и предлагает им продолжать обмен информацией об этих самых эффективных методах работы с государствами, сталкивающимися с выращиванием незаконных культур, включая государства, пережившие конфликты;

22. *призывает* государства-члены, международные организации, органы и другие соответствующие заинтересованные стороны учитывать Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития⁵ при разработке и осуществлении программ альтернативного развития;

23. *просит* международное сообщество, в частности страны назначения, продолжать оказывать, непосредственно или через компетентные региональные и международные организации в соответствии с принципом совместной ответственности, срочную и достаточную техническую помощь и поддержку наиболее затрагиваемым государствам транзита, при всестороннем сотрудничестве с национальными властями, в целях содействия укреплению потенциала таких государств в области борьбы с потоком незаконных наркотиков в соот-

ветствии со статьей 10 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

24. *вновь заявляет* о настоятельной необходимости укрепления государствами-членами международного и регионального сотрудничества в целях принятия ответных мер для решения серьезных проблем, возникающих в результате усиления связей между незаконным оборотом наркотиков, отмыванием денег, коррупцией и другими формами организованной преступности, включая торговлю людьми, незаконный ввоз мигрантов, торговлю огнестрельным оружием, киберпреступность и, в некоторых случаях, терроризм и финансирование терроризма, и для решения сложных проблем, с которыми сталкиваются правоохранительные и судебные органы, реагируя на постоянно изменяющиеся средства, используемые транснациональными преступными организациями, включая подкуп государственных должностных лиц, для того чтобы избежать обнаружения и уголовного преследования;

25. *признает* укрепление связей между оборотом наркотиков и незаконным изготовлением огнестрельного оружия и торговлей им в некоторых регионах мира и необходимость предотвращения распространения этой проблемы на другие регионы и настоятельно призывает государства-члены принять в соответствии со своими международными договорными обязательствами и другими соответствующими международными стандартами надлежащие меры для всестороннего сотрудничества в деле недопущения приобретения и использования огнестрельного оружия и боеприпасов преступными организациями, занимающимися торговлей наркотиками, и в деле борьбы с незаконным изготовлением подобного огнестрельного оружия и боеприпасов и торговлей ими;

26. *призывает* государства-члены рассмотреть при разработке всеобъемлющих стратегий решения мировой проблемы наркотиков меры, программы и действия, направленные на удовлетворение нужд жертв насилия и преступности;

27. *вновь подтверждает* важное значение Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его региональных отделений для создания потенциала на местном уровне в сфере борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и призывает Управление продолжать обеспечивать на эффективном уровне поддержку национальных и региональных усилий по борьбе с мировой проблемой наркотиков;

28. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать сотрудничество с межправительственными, международными и соответствующими региональными организациями, участвующими в решении мировой проблемы наркотиков, по мере необходимости, в целях обмена передовой практикой и научными стандартами и максимального использования их уникальных сравнительных преимуществ и продолжать оказывать техническую помощь государствам-членам в целях повышения потенциала в борьбе с мировой проблемой наркотиков, в том числе повышения аналитической работы лабораторий, посредством осуществления программ подготовки в сфере разработки показателей и инструментов для сбора и анализа точных, надежных и сопоставимых данных по всем соответствующим аспектам мировой проблемы наркотиков и, в соответствующих случаях,

совершенствования или разработки новых национальных показателей и инструментов;

29. *предлагает* государствам-членам инвестировать, когда это необходимо и с учетом конкретных потребностей и имеющихся ресурсов, в наращивание потенциала и повышение качества процессов сбора и представления информации и участвовать в совместных усилиях по сотрудничеству, осуществляемых Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другими национальными, региональными и международными организациями и органами, в целях обмена техническими знаниями экспертов в области сбора данных, анализа и оценки и практическим опытом в области данных о наркотиках и регулярно сообщать данные и информацию обо всех аспектах мировой проблемы наркотиков Управлению в рамках вопросников для подготовки ежегодного доклада с целью укрепления потенциала Управления в области сбора, анализа, использования и распространения точных, надежных, объективных и сопоставимых данных и отражения такой информации во Всемирном докладе о наркотиках;

30. *рекомендует* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать его усилия по оказанию государствам, по их просьбе, поддержки в создании оперативных механизмов, необходимых для поддержания трансграничной связи и связи в пределах национальных границ и содействия обмену информацией о тенденциях в области незаконного оборота наркотиков и ее анализу, в целях расширения знаний о мировой проблеме наркотиков на национальном, региональном и международном уровнях, признает важное значение объединения лабораторий и оказания научной поддержки рамочным механизмам контроля над наркотиками, а также важность рассмотрения качественных аналитических данных как основного источника информации во всем мире и настоятельно призывает обеспечить координацию с другими международными организациями, в том числе с Международной организацией уголовной полиции (Интерпол);

31. *настоятельно призывает* все государства-члены оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем расширения его донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить ему продолжать, расширять, совершенствовать и укреплять в рамках его мандатов свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, в том числе в интересах оказания государствам-членам содействия в деле полного осуществления Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, а также в деле полного осуществления соответствующих резолюций, принятых Комиссией по наркотическим средствам;

32. *выражает озабоченность* в связи с общим финансовым положением Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, особо отмечает необходимость финансирования деятельности Управления в достаточном объеме и на предсказуемой и стабильной основе и обеспечения эффективного использования выделяемых ему ресурсов и просит Генерального секретаря продолжать представлять, в рамках существующих обязательств по

представлению отчетности, доклады о финансовом положении Управления и по-прежнему обеспечивать, чтобы Управление располагало достаточными ресурсами для выполнения своего мандата в полном объеме и эффективно;

33. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года¹¹, Конвенции о психотропных веществах 1971 года¹², Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней¹⁹ и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции²⁰ или о присоединении к ним, а государства-участники осуществить в первоочередном порядке все их положения;

34. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать — в тесном сотрудничестве, в соответствующих случаях, с Международным комитетом по контролю над наркотиками — надлежащую поддержку и техническую помощь правительствам во всех регионах, с тем чтобы они могли осуществить и полностью выполнить свои обязательства по конвенциям, и принимать надлежащие меры по осуществлению последующих резолюций Комиссии по наркотическим средствам, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи, в том числе в интересах укрепления органов и механизмов регулирования, предоставления информации и выполнения обязательств в отношении представления отчетности, и настоятельно призывает доноров оказывать Управлению финансовую помощь в этих целях;

35. *принимает к сведению* резолюции, принятые Комиссией по наркотическим средствам на ее пятьдесят седьмой сессии⁷, Всемирный доклад по наркотикам 2014 года Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и последний доклад Международного комитета по контролю над наркотиками²¹ и призывает государства-члены усилить международное и региональное сотрудничество и координацию для противодействия угрозе, которую представляют для международного сообщества незаконные производство, оборот и потребление наркотиков, особенно наркотиков опийной группы, а также другие аспекты мировой проблемы наркотиков, и продолжать принимать согласованные меры в рамках инициативы «Парижский пакт»²² и других соответствующих региональных и международных инициатив и механизмов, таких как инициатива «Сердце Азии», в целях укрепления трансграничного сотрудничества и обмена информацией для борьбы с незаконным оборотом наркотиков при поддержке Управления и региональных механизмов и организаций;

36. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать активно сотрудничать с Международным комитетом по контролю над наркотиками в деле выполнения его мандата и особо отмечает необходимость обеспечения выделения Комитету надлежащего объема ресурсов, с тем чтобы он мог взаи-

¹⁹ United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

²⁰ Ibid., vol. 2349, No. 42146.

²¹ Международный комитет по контролю над наркотиками, документ E/INCB/2013/1.

²² См. S/2003/641, приложение.

модействовать с правительствами в деле эффективного наблюдения за осуществлением государствами-участниками трех международных конвенций о контроле над наркотиками;

37. *особо отмечает* важную роль, которую играет гражданское общество, в частности неправительственные организации, в решении мировой проблемы наркотиков, с признательностью отмечает их важный вклад в процесс обзора и отмечает, что представители затронутых групп населения и организаций гражданского общества должны иметь возможность в надлежащих случаях принимать участие в разработке и осуществлении политики в области сокращения предложения наркотиков и спроса на них;

38. *рекомендует* государствам-членам обеспечивать, чтобы гражданское общество в соответствующих случаях принимало участие посредством консультаций в разработке и осуществлении программ и стратегий борьбы с наркотиками, в частности в том, что касается аспектов сокращения спроса;

39. *рекомендует* совещаниям руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам продолжать вносить вклад в укрепление регионального и международного сотрудничества и в этой связи отмечает обсуждения, проведенные в Аддис-Абебе 15–19 сентября 2014 года, Асунсьоне 6–10 октября 2014 года и Вене 2–5 июля 2013 года;

40. *приветствует* продолжающиеся усилия по укреплению сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков, предпринимаемые региональными организациями, а также трансрегиональные инициативы;

41. *предлагает* государствам-членам в консультации с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, донорами и другими соответствующими международными организациями продолжать оказывать африканским государствам помощь в решении проблем здравоохранения и повышении степени осведомленности об опасностях, связанных со злоупотреблением всеми наркотиками, и в этой связи призывает Управление и Комиссию Африканского союза продолжать совместные усилия по укреплению взаимодополняемости их деятельности;

42. *вновь призывает* соответствующие учреждения и структуры Организации Объединенных Наций и другие международные организации и предлагает международным финансовым учреждениям, в том числе региональным банкам развития, включать в свои программы меры по борьбе с мировой проблемой наркотиков и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сохранять за собой ведущую роль, предоставляя соответствующую информацию и техническую помощь;

43. *приветствует* резолюцию 57/5 Комиссии по наркотическим средствам от 21 марта 2014 года⁷ и содержащееся в ней решение о том, что специальной сессии по мировой проблеме наркотиков в 2016 году будет предшествовать всесторонний подготовительный процесс, который включает широкие консультации по вопросам существа, позволяющие органам, подразделениям и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, соответствующим международным и региональным организациям,

гражданскому обществу и другим соответствующим заинтересованным сторонам в полной мере участвовать в этом процессе;

44. *вновь подтверждает* ведущую роль Комиссии по наркотическим средствам и адресованное Председателю Генеральной Ассамблеи предложение поддерживать и направлять этот процесс и постоянно принимать в нем участие;

45. *подтверждает* свою резолюцию 69/[] от [] о ходе подготовки к специальной сессии и указывает на важность открытого и всеохватного диалога с участием правительств, гражданского общества, научных кругов и молодежи как наиболее эффективного способа борьбы с мировой проблемой наркотиков;

46. *признает* важность активного участия целевой группы системы Организации Объединенных Наций по борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков как с угрозами безопасности и стабильности в подготовке специальной сессии, рекомендуя при этом проведение на высоком уровне плодотворного, широкого и прагматичного обсуждения;

47. *признает* важную роль, которую играет гражданское общество, в частности неправительственные организации, в решении мировой проблемы наркотиков, признает также необходимость активного вовлечения гражданского общества в процесс подготовки к специальной сессии и обеспечения его эффективного и существенного и активного участия в ходе специальной сессии и предлагает Председателю Генеральной Ассамблеи предложить государствам-членам, в консультации с государствами-членами и гражданским обществом и с учетом рекомендаций Комиссии по наркотическим средствам, соответствующие процедуры обеспечения эффективного участия неправительственных организаций, включая создание целевой группы гражданского общества для обеспечения широкого круга участников от гражданского общества из различных географических областей;

48. *принимает к сведению* обсуждения путей рассмотрения мировой проблемы наркотиков, проводимые в некоторых регионах в свете нынешней ситуации и политики, и подчеркивает важность широкого, транспарентного, всеохватного и научно обоснованного обсуждения между государствами-членами с участием, когда это уместно, других соответствующих заинтересованных сторон в рамках многосторонних форумов вопросов наиболее эффективных путей борьбы с мировой проблемой наркотиков в соответствии с положениями трех международных конвенций о контроле над наркотиками и другими соответствующими международными документами с целью способствовать выполнению обязательств и задач, поставленных в Политической декларации и Плане действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков;

49. *вновь подтверждает* свою поддержку подготовки к специальной сессии, поскольку она дает возможность выработать политическую приверженность достижению более высоких результатов в реализации всеобъемлющих стратегий посредством:

а) решения мировой проблемы наркотиков и ее медицинских, социальных, экономических и судебных последствий;

б) достижения эффективного баланса между мерами по сокращению предложения и спроса и учета необходимости предотвращения и смягчения социальных последствий таких явлений, как насилие, маргинализация и разрыв социальных связей;

с) устранения новых вызовов, таких как появление новых психоактивных веществ, насилие и отсутствие безопасности в связи с незаконным оборотом и производством наркотиков, различия в вопросах правоприменения и появление новых незаконных потоков;

д) укрепления сотрудничества с гражданским обществом в целях достижения всеобщего и эффективного осуществления международных обязательств по борьбе с мировой проблемой наркотиков и ее негативными последствиями;

50. *предлагает* государствам-членам в связи со специальной сессией обмениваться своим опытом, новыми подходами и основанной на фактических данных информацией о методах решения мировой проблемы наркотиков, которые могут служить основой для совершенствования нынешней политики в области наркотиков, особенно в тех случаях, когда такая политика ориентирована на людей и их окружение;

51. *постановляет* провести в июне 2015 году совещание по подготовке специальной сессии с участием всех государств-членов;

52. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²³ и просит его представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

²³ A/69/111.